

# Community School News

A.J. Katzenmaier Academy

October, 2016



## A Message from Principal Grenda

Greetings. I hope this newsletter finds you in good spirits and health! It is hard to believe we have ended our first quarter here at The Academy. Time flies when you are having fun. I wanted to spend a brief moment just updating you in regards to our goals around academics, attendance and behavior. As these are our three most crucial elements to a positive climate and culture, I feel it is important to share the data with you.

**Academics:** This fall's MAP test provided a baseline measurement of all our cadets in reading and math. What we have found through analyzing the data is that our cadets are coming into The Academy with less diminished scores due to summer retention. This means our cadets have come to The Academy this year better prepared than in year's past. That being said, next steps for us regarding academics was to have all of our cadets set goals for our next round of MAP testing in the winter and that will be when we accurately assess our academic growth.

**Attendance:** To date, The Academy leads the district in Average Daily Attendance. For the month of September, we averaged 96% percent attendance and I am very proud of that number. Our district Goal of 94% attendance is a difficult task but to be averaging 96% is phenomenal!

**Behaviors:** Last school year, The Academy had 9 suspensions out of school from August through September of 2015. Of those 9 suspensions, 8 cadets missed a total of 12 days out of school due to some major offense that violated the district handbook. This year, The Academy is proud to report that from August through September of 2016, we have had a total of 3 suspensions in which 3 cadets have missed a total of 3 days out of school due to a major offense. That is a decrease in major offenses by 66%!

We have made some great strides here at A.J. Katzenmaier and I am in hopes that we continue to grow our cadets and move them forward. Don't forget to check out our amazing website at [ajk.d187.org](http://ajk.d187.org) for upcoming events, monthly calendars and great stories about your children. As I always say, Be Phenomenal or Be Forgotten!

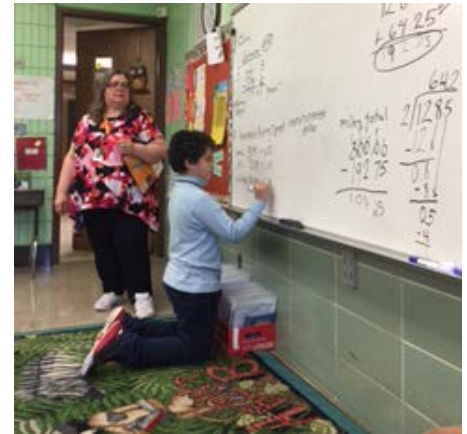
## Un Mensaje del Director Grenda

Saludos. ¡Espero que este boletín los encuentre con buen ánimo y salud! Es difícil de creer que hemos terminado nuestro primer trimestre aquí en la Academia. El tiempo vuela cuando te diviertes. Quería pasar un breve momento actualizándolos sobre nuestras metas sobre lo académico, la asistencia y el comportamiento. A medida que estos son los tres elementos más importantes para crear un clima y cultura positiva, es importante compartir los datos con ustedes.

**Académicos:** La prueba MAP de este otoño proporciona una medida inicial de todos nuestros cadetes en lectura y matemáticas. Lo que hemos encontrado a través de análisis de los datos es que nuestros cadetes están entrando en la Academia con puntajes menos disminuidos a causa de la retención de verano. Esto significa que nuestros cadetes han llegado a la Academia este año mejor preparados que el año pasado. Dicho esto, los próximos pasos para nosotros con respecto a lo académico es animar a todos nuestros cadetes a establecer objetivos o metas para sí mismos para la próxima ronda de pruebas MAP en el invierno. Ahí será cuando se evalúa con más precisión nuestro crecimiento académico.

**Asistencia:** Hasta la fecha, la Academia conduce el distrito en el promedio de asistencia diaria. Para el mes de septiembre, tuvimos un promedio de 96% de asistencia y estoy muy orgulloso de ese número. Nuestra meta del distrito de 94% de asistencia es poco difícil, pero ¡al llegar a un promedio de 96% es fenomenal!

**Comportamientos:** En el último año escolar, la Academia tuvo 9 suspensiones fuera de la escuela a partir de agosto y septiembre del 2015. De esos 9 suspensiones, 8 cadetes perdieron un total de 12 días fuera de la escuela debido a alguna ofensa mayor que violó el manual del distrito. Este año, la Academia se enorgullece en informar que a partir de agosto y septiembre de 2016, hemos tenido un total de 3 suspensiones en las cuales 3 cadetes han perdido un total de 3 días fuera de la escuela debido a una ofensa mayor. Es decir, ¡una disminución de los delitos graves en un 66%! Hemos hecho algunos grandes avances aquí en A. J. Katzenmaier y estoy con la esperanza de que seguimos ayudando a criar a nuestros cadetes y moverlos hacia adelante. No se olvide de visitar nuestra increíble página web en [ajk.d187.org](http://ajk.d187.org) para los próximos eventos, calendarios mensuales y grandes historias sobre sus hijos. Como siempre digo, ¡Sean fenomenales o sean olvidados!



## Fifth Grade Spotlight

Fifth grade has officially wrapped up first quarter. For math, our units were on multiplication and long division. In ELA, our focus was on context clues, supporting inferences, comparing and contrasting story elements, and writing narratives about personal challenges. Most of first quarter had a special focus on Hispanic Heritage as it took place from September 15<sup>th</sup> through October 15<sup>th</sup>. We just started our Elections and Government unit just before the quarter ended and will continue with this unit into the second quarter. We're looking forward to fun and engaging culminating activities on Election Day and eventually on Inauguration Day in the third quarter as well.

The end of the first quarter was also when we started promoting the "Stances" from the book [A Mindset for Learning](#), written by Kristin Mraz and Christine Hertz. The book speaks to the five traits necessary in having a growth mindset. You have probably heard your cadet talking about Resilience recently as it is our first of five Stances. *(seguido en la página 2)*

**IMPORTANT MESSAGE**  
Please return Impact Aid  
Forms by November 10

**MENSAJE IMPORTANTE**  
Favor de entregar sus formas  
de "Impact Aid" antes  
del 10 de Noviembre

## DISTRICT-WIDE UPDATE

### A Message from the District

We are extremely proud of all that our students have accomplished during the first quarter of this school year. As we reviewed during our teacher Institute Day and Family Conferences on October 20<sup>th</sup> and 21<sup>st</sup>, we are continuing to see strong academic growth throughout our district, and our schools are continuously developing new ways of pushing student learning to new levels.

On Thursday, October 20<sup>th</sup>, our Chief Education Officer, Dr. Ben Martindale, addressed the Illinois State Board of Education and State Superintendent Dr. Tony Smith at their monthly meeting. Along with a team of community members and partners, Dr. Martindale provided updates on the significant progress that the district has made in educational, operational, financial areas, as well as the tremendous benefit provided by our community and organizational partnerships.

To make sure that this progress continues, district and community leaders have been engaged in the beginning of a strategic planning process. Together, we have identified five priority areas for focus over the next several years: Instructional Excellence, Data-Driven Student Supports, Outstanding and Committed Professionals, Efficient and Effective Operational Structures, and Family Engagement and Community School Partnerships.

In the coming month, we will be inviting all parents to join us at our schools to see teaching and learning in action, discuss our strategic priorities and goals, and engage in an open dialogue about the state of our district. Please keep an eye out for this invitation, and join us if you can!

Educationally yours,  
Joel Pollack

### Un Mensaje del Distrito

Estamos muy orgullosos de todo lo que nuestros estudiantes han logrado durante el primer trimestre de este año escolar. Como se revisó durante nuestro Día de Instituto con los maestros y conferencias familiares el 20 y 21 de octubre, continuamos viendo un fuerte crecimiento académico a través de nuestro distrito y nuestras escuelas siguen desarrollando continuamente nuevas vías para intensificar el aprendizaje del estudiante a nuevos niveles.

El jueves, 20 de octubre, nuestro Director de Educación, el Dr. Ben Martindale, se dirigió al Superintendente de la Junta de Educación del Estado y el Estado de Illinois, Dr. Tony Smith en su reunión mensual. Junto con un equipo de miembros de la comunidad y socios, el Dr. Martindale proporcionó actualizaciones sobre el progreso significativo que el distrito ha hecho en áreas educativas, operativas, financieras, así como el tremendo beneficio proporcionado por nuestra comunidad y organizaciones asociadas.

Para asegurarse de que este progreso continúe, los líderes del distrito y de la comunidad han participado en el inicio de un proceso de planificación estratégico. Juntos, hemos identificado cinco áreas prioritarias de atención en los próximos años: Excelencia de Instrucción, Apoyo Estudiantil dirigido por Datos, Profesionales Destacados y Comprometidos, Estructuras de Funcionamiento Eficientes y Eficaces, y las Asociaciones de Compromiso de la Familia y la Comunidad Escolar.

En el próximo mes, estaremos invitando a todos los padres a unirse a nosotros en nuestras escuelas para ver la enseñanza y el aprendizaje en acción, platicar sobre nuestras prioridades estratégicas y metas, además de participar en un diálogo abierto sobre el estado de nuestro distrito. Por favor, ¡mantenga un ojo abierto a esta invitación, y únase a nosotros si se les hace posible!

Atentamente,  
Joel Pollack

### Important Dates/Fechas Importantes

November 11	No School-Veterans Day
November 12	Saturday STEM for Students
November 12	Family Wellness Fair/Harvest Hope
November 21-25	No School-Thanksgiving Break

### Fifth Grade Spotlight *(continuacion)*

For second quarter we will be focusing on how best to boost our MAP scores, knowing that our individual goals will have the biggest impact on each cadet's scholastic achievement. We will also shift our focus in math to computations with decimals and problem solving. In ELA we will be quoting texts to support inferences, and persuasive writing. If you ever have any questions, don't hesitate to contact the 5<sup>th</sup> Grade Team in real time through Class DOJO.

### Enfoque del Quinto Grado

El quinto grado ha terminado oficialmente el primer trimestre. Para matemáticas, nuestras unidades estaban en la multiplicación y la división larga. En ELA, nuestra atención se centró en las claves del contexto, el apoyo a las inferencias, comparar y contrastar elementos de la historia, y escribiendo relatos sobre los retos personales. La mayoría de primer trimestre tuvo un enfoque especial en la herencia hispana, ya que se llevó a cabo del 15 de septiembre al 15 de octubre. Acabamos de empezar nuestras Elecciones y unidad de Gobierno justo antes que el trimestre terminó y continuará con esta unidad en el segundo trimestre. Estamos emocionados por las actividades divertidas y atractivas que culminan el Día de Elección y, finalmente, el Día de Inauguración en el tercer trimestre también.

El final del primer trimestre fue también cuando comenzamos la promoción de "Stances" o posturas, tomado del libro "A Mindset for Learning", escrito por Kristin Mraz y Christine Hertz. El libro habla de los cinco rasgos necesarios en tener una mentalidad de crecimiento. Es probable que haya oído hablar a su cadete de la Resiliencia recientemente, ya que es el primero de cinco posturas.

Para el segundo trimestre, nos centraremos en la mejor manera de incrementar nuestros resultados del examen MAP, sabiendo que nuestras metas individuales tendrán el mayor impacto en el rendimiento escolar de cada cadete. También vamos a cambiar nuestro enfoque en las matemáticas para los cálculos con decimales y resolución de problemas. En ELA, estaremos citando textos para apoyar inferencias y la escritura persuasiva. Si tiene alguna pregunta, no dude en ponerse en contacto con nosotros lo más pronto posible por medio del programa Class DOJO.



**Learning is fun with NCCP!**  
**¡Aprender es divertido con NCCP!**